

**REPÚBLICA DEL ECUADOR**  
**SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS, VALORES Y SEGUROS - REGISTRO DE SOCIEDADES**  
**INFORMACIÓN DE COMPAÑIAS EXTRANJERAS**



**1. COMPAÑÍA NACIONAL OBJETO DE LA PRESENTACIÓN**

NOMBRE DE LA COMPAÑÍA:

EXPEDIENTE:

REPRESENTANTES LEGALES DE LA COMPAÑIA QUE REALIZARON LA ÚLTIMA ACTUALIZACION DE DATOS

IDENTIFICACIÓN	FECHA NOMBRAMIENTO	NOMBRE DEL REPRESENTANTE LEGAL	CARGO
04575545	02/10/2007	QIAN GENCHUN	APODERADO

**2. INFORMACIÓN DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA**

IDENTIFICACION:	<input type="text" value="SE-Q-00000968"/>	NOMBRE:	<input type="text" value="SINOPEC INTERNATIONAL PETROLEUM SERVICE CORPORATION"/>
MOTIVO PRESENTACIÓN:	<input type="text" value="ANUAL"/>	DIRECCIÓN:	<input type="text" value="N 64, AVENIDA ESTE DE HUIXIN"/>
AÑO / FECHA:	<input type="text" value="2017"/>	NACIONALIDAD:	<input type="text" value="CHINA"/>
SOCIEDAD REMISA:	<input type="text" value="NO"/>	COTIZA EN BOLSA:	<input type="text" value="NO"/>

**3. DATOS DE LOS APoderados DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA**

IDENTIFICACION	NOMBRE	TIPO IDENTIFIC.	NACIONALIDAD	DIRECCION DOMICILIARIA	CORREO ELECTRONICO
PE0615843	SONG ZHIQIANG	PASAPORTE	CHINA	PASAJE VASCLOVA NO- A-9 INTERSECCIÓN CON VÍA SANTA INES	legal@panaturi.com

**4. DATOS DE LOS SOCIOS O ACCIONISTAS/MIEMBROS DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA**

No	IDENTIFICAC.	NOMBRE	TIPO IDENTIFIC.	NACIONALIDAD	DIRECCION DOMICILIARIA	ESTADO CIVIL	CORREO ELECTRONICO	COTIZA BOLSA
1.	ASE-Q-0008227	SINOPEC OILFIELD SERVICE CORPORATION	OTRO	CHINA	Piso 12, Calle de Este de Huixin No A6, Distrito		liangzhenfang@sinopecservice-ec.com	NO

FIRMA DEL SECRETARIO, ADMINISTRADOR, FUNCIONARIO DE LA SOCIEDAD EXTRANJERA O APoderado

NOMBRE: Song Zhiqiang  
 No. IDENTIFICACIÓN: PE0615843



ESPACIO  
EN  
BLANCO

ESPACIO  
EN  
BLANCO



Factura: 001-002-000036661



20181701015D00176

DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS N° 20181701015D00176

Ante mí, NOTARIO(A) JUAN CARLOS MORALES LASSO de la NOTARÍA DÉCIMA QUINTA , comparece(n) SONG ZHIQIANG portador(a) de PASAPORTE PE0615843 de nacionalidad CHINA, mayor(es) de edad, estado civil CASADO(A), domiciliado(a) en QUITO, REPRESENTANDO A SINOPEC INTERNATIONAL PETROLEUM SERVICE CORPORATION en calidad de APODERADO(A); quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede , es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial -. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaria, no asume responsabilidad alguna. – Se archiva un original. QUITO, a 22 DE ENERO DEL 2018, (13:07).

SONG ZHIQIANG  
PASAPORTE: PE0615843

NOTARIO(A) JUAN CARLOS MORALES LASSO  
NOTARÍA DÉCIMA QUINTA DEL CANTÓN QUITO



~PENNYCO

ESPA<sup>C</sup>O  
EN  
BLANCO



29

DISCUSSIONS



KTNOH4EO<5CHHN7411168M1901126<<<^><<<<<<<<<<

卷之三

外交部/MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

中華人民共和國  
公 共 電 詞  
PASSEPORT CHINESE PEOPLE'S REPUBLIC  
Passport Type:  
普通護照 Ordinary passport  
签發地點 Issuing place:  
中國北京  
CHN  
PE0615843

PEOG 15004-3

**NOTARIA DECIMA QUINTA DEL CANTÓN QUITO**

antece~~d~~de es igual al documento presentado ante m...  
Quito, 22 ENERO 2011  
**Dr. Juan Carlos Morales Lasso**  
**NOTARIA DECIMA QUINTA DEL CANTÓN QUITO**

L  
E  
BLANCO

ESPACIO  
EN  
BLANCO

中国石化集团国际石油工程有限公司  
Sinopec International Petroleum Service Corporation  
地址：北京市朝阳区吉市口路9号  
Add: No.9,Jishikou Street,Chaoyang District,Beijing,China.  
Tel: +86 (0)10-59965556 Fax: +86 (0)10-59760955  
Postcode: 100020 http://www.sipsc.com



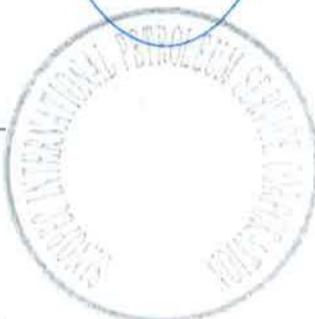
### REPRESENTACION Y PODER

Yo, Señor Zhang Yongjie, por los derechos que represento en mi calidad de Gerente General y Representante Legal de la Compañía Sinopec International Petroleum Service Corporation, una compañía estatal organizada y existente bajo las leyes de la República Popular China, con domicilio en Beijing, China, en adelante referida también como "Mandante", confiero poder a favor del Señor Song Zhiqiang, de nacionalidad china con pasaporte número PE0615843, para que me represente ante cualquier institución pública o privada, entidad o autoridad y persona, especialmente ante las de orden administrativo, Contencioso Administrativo, Judicial y/o Extrajudicial, en todo lo referente a los siguientes asuntos:

1. Representación legal de mi persona en la República del Ecuador, con amplias facultades para realizar todos los actos, contratos y negocios que hayan de celebrarse y especialmente para que pueda contestar demandas y cumplir las obligaciones contraídas en los términos de la Ley de Compañías.
2. Intervención a nombre del Mandante presentando solicitudes o reclamando derechos.
3. Comparecencia a las Actas de Junta General ordinarias y/o extraordinarias de la compañía SINOPEC INTERNATIONAL PETROLEUM SERVICE ECUADOR S.A., con voz y voto a nombre y representación del Mandante.
4. Firmar a nombre y representación del Mandante, cualquier documento relativo a la adquisición y transferencia de acciones, en especial a los títulos representativos de acciones, los talonarios respectivos y los libros de acciones y accionistas.
5. Sustituir o delegar el presente Poder a favor de otra u otras personas, así como otorgar poderes especiales; y, revocar tales sustituciones, delegaciones u otorgamientos.
6. Se deja expresa constancia que las facultades enumeradas en este mandato son meramente ejemplificativas y no limitativas de otras facultades implícitas, por cuyo motivo, quien suscribe y otorga este mandato, de manera expresa autoriza al mandatario para ejercer sin restricción alguna todos los derechos de acuerdo a la ley vigente y/o de la legislación que se promulgue en el futuro, se relacionen y/o emerjan y/o sean consecuencia del objeto del presente Poder y en razón de el mismo.

Dado y firmado en Beijing, a los 9 días del mes de mayo de 2016.

FIRMA



# 公 证 书

(2016)京长安外经证字第 2952 号

申请人：中国石化集团国际石油工程有限公司

营业 执 照 (副 本) 统一社会信用代码：

911100007109322674 (4-1)

住 所：北京市朝阳区惠新东街甲 6 号

法定代表人：张永杰，男，一九六三年九月十五日出生，

公民身份号码：410901196309152918

公证事项：印章、签名

兹证明前面西班牙文本的《授权委托书》上中国石化集团国际石油工程有限公司的印章和该公司法定代表人张永杰的签名均属实。

中华人民共和国北京市长安公证处

公 证 员 邵东娟



1176040833

## ACTA NOTARIAL

(2016) J.C.A.W.J.Z.Z. N.º 2952



Solicitante: Sinopec International Petroleum Service Corporation

Código de crédito social unificada de licencia comercial (duplicada):  
911100007109322674 (4-1)

Domicilio: Calle este de Huixin NºA6, Distrito de Chaoyang, Municipio de Beijing

Representante Legal: Zhang Yongjie, masculino, nacido el 15 de septiembre de 1963, DNI.N.º: 410901196309152918.

Contenido notarial: sello y firma

Se certifica por la presente que la fotocopia antecedente el sello de Sinopec International Petroleum Service Corporation y la firma de Zhang Yongjie (el representante legal) en la edición española de "Representación y Poder".

Notaria Chang'an del Municipio de Beijing,

República Popular China

Notario(a): Guo Yueping

27 de mayo de 2016

176040834



认字第160183667-001号

兹证明前面文书上公证处  
的印章和公证员郭岳萍的签名  
(印章)属实。



5765373



REPÚBLICA DEL ECUADOR

OFICINA CONSULAR DEL ECUADOR EN BEIJING



#### LEGALIZACIÓN DE FIRMA N° 1066/2016

Quien suscribe PAOLA PRADO BELTRAN, TERCER SECRETARIA, ENCARGADA DE LAS FUNCIONES CONSULARES en la Ciudad de BEIJING, CHINA, certifica que la firma de HAIQUIU PENG , 1ER SEC. DEP. LEGALIZACIONES CANCELERIA CHINA que aparece en este documento original, es la misma que consta en los registros de este Consulado por lo tanto, certifica que es auténtica, a fin de que el indicado documento de fe pública en el Ecuador, aclarando que la autenticación precedente no prejuzga el contenido o la forma del documento legalizado.

BEIJING, 14 de Junio del 2016

PAOLA PRADO BELTRAN

TERCER SECRETARIA, ENCARGADA DE LAS FUNCIONES CONSULARES

Arancel Consular: III 15.7

Valor: US \$ 50,00

LEG<<97>> <<BEIJING>> <<A-910108>>

LEGALIZACIÓN DE FIRMA EN OTROS DOCUMENTOS (PERSONAS JURÍDICAS)

**NOTARIA DÉCIMA QUINTA DEL CANTÓN QUITO**  
De acuerdo con la facultad prevista en el numeral 5 del  
Art. 18 de la Ley Notarial, doy fe que la COPIA que  
antecede en 2 foja(s) es igual al documento original  
presentado ante mi 22 FEB 2010  
Quito,

**Dr. Juan Carlos Morales Lasso**  
**NOTARIA DÉCIMA QUINTA DEL CANTON QUITO**

